Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 28. avgusta 2003

o odobritvi programov za pridobitev statusa odobrenih območij in odobrenih ribogojnic prostih virusne hemoragične septikemije (VHS) in infekciozne hematopoetske nekroze (IHN) rib znotraj neodobrenih območij

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 3101)

(Besedilo velja za EGP)

(2003/634/ES)

(EGT L 220, 3.9.2003, s. 8)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Odločba Komisije 2003/904/ES, z dne 15. decembra 2003	L 340	69	24.12.2003
►M2	Odločba Komisije 2004/328/ES, z dne 5. aprila 2004	L 104	129	8.4.2004
►M3	Odločba Komisije 2005/67/ES, z dne 28. januarja 2005	L 27	55	29.1.2005
►M4	Odločba Komisije 2005/414/ES, z dne 30. maja 2005	L 141	29	4.6.2005
►M5	Odločba Komisije 2005/770/ES, z dne 3. novembra 2005	L 291	33	5.11.2005
►M6	Odločba Komisije 2006/685/ES, z dne 6. oktobra 2006	L 282	44	13.10.2006

▼B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 28. avgusta 2003

o odobritvi programov za pridobitev statusa odobrenih območij in odobrenih ribogojnic prostih virusne hemoragične septikemije (VHS) in infekciozne hematopoetske nekroze (IHN) rib znotraj neodobrenih območij

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 3101)

(Besedilo velja za EGP)

(2003/634/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/67/EGS z dne 28. januarja 1991 o pogojih zdravstvenega varstva živali za dajanje živali in proizvodov iz ribogojstva na trg ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 98/45/EGS ([2]), in zlasti člena 10(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skladno z Direktivo 91/67/EGS lahko država članica predloži Komisiji program, ki ji naknadno omogoča, da spodbuja postopke za območje ali ribogojnico znotraj neodobrenega območja, da pridobi status odobrenega območja ali odobrene ribogojnice proste ene ali več bolezni rib, virusne hemoragične septikemije (VHS) in infekciozne hematopoetske nekroze (IHN), znotraj neodobrenega območja.

(2) Nekatere države članice so predložile takšne programe, ki so bili odobreni z Odločbo Komisije 2002/304/EC ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2003/376/ES ([4]).

(3) Z dopisi z dne 12. marca 2003 in 12. junija 2003 so centralne veterinarske oblasti Finske prosile za spremembo programa iz Priloge I(6B) k Odločbi 2002/304/ES. Da bi ohranili občutljivo vrsto baltskega lososa (*Salmo salar*), morske postrvi (*Salmo trutta* m *trutta*) in modre ozimice (*Coregonus lavaretus lavaretus*), je treba obnavljati stalež v rekah Kymijoki in Summanjoki. Finska je predložila spremembe svojega programa, ki predvidevajo prenos svežih iker živih rib iz omejitvenega območja Pyhtää pod pogojem, da se sprejmejo ustrezni ukrepi, ki zagotavljajo, da so ikre proste VHS in IHN. Razmejitev območja, kakor je bila določena v Prilogi I k Odločbi 2002/304/ES, se ne spremeni.

(4) Z dopisom z dne 4. marca 2003 so veterinarske oblasti Italije predlagale spremembo programa iz točke 5.1 Priloge I k Odločbi 2002/304/ES. Da bi zvišali raven zaščite v zvezi z vnosom rib v območje, ki je zajeto v programu, morajo žive postrvi in druge ribe, ki so namenjene za restavracije za neposredno porabo, kakor tudi šarenke, namenjene za naselitev v nekatera umetna jezera ali vode z ribjim življem, izvirati iz ribogojnic ali območij, ki so priznana kot prosta VHS in IHN. Razmejitev območja, kakor je bila določena v Prilogi I k Odločbi 2002/304/ES, se ne spremeni.

(5) Predložene spremembe ustrezajo členu 10 Direktive 91/67/ESC in jih je zato treba odobriti.

([1]) UL L 46, 19.2.1991, str. 1.
([2]) UL L 189, 3.7.1998, str. 12.
([3]) UL L 104, 20.4.2002, str. 37.
([4]) UL L 130, 27.5.2003, str. 21.

▼B

(6) Odločba 2002/304/ES je bila zato večkrat spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba zato odločbo preklicati in nadomestiti s to odločbo.

(7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo ljudi in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Programi iz Priloge I, predloženi v okviru člena 10(1) Direktive 91/67/EGS za namen pridobitve statusa odobrenega območja prostega ene ali več bolezni rib, virusne hemoragične septikemije (VHS) in infekciozne hematopoetske nekroze (IHN) se s tem odobrijo.

2. Programi iz Priloge II, predloženi v okviru člena 10(1) Direktive 91/67/EGS za namen pridobitve statusa odobrene ribogojnice proste ene ali več bolezni rib, VHS in IHN znotraj neodobrenega območja, se s tem odobrijo.

Člen 2

Zadevne države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev z odobrenimi programi.

Člen 3

Odločba 2002/304/ES se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno direktivo veljajo kot sklicevanja na to direktivo.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

▼M6

PRILOGA I

Programi, predloženi za pridobitev statusa odobrenega območja glede ene ali več bolezni rib VHS in IHN

1. *DANSKA*

PROGRAMI, KI JIH JE DANSKA PREDLOŽILA 22. MAJA 1995 IN VKLJUČUJEJO:

— povodje FISKEBÆK Å,

— vse DELE JUTLANDIJE južno in zahodno od povodij Storåen, Karup Å, Gudenåen in Grejs Å,

— območje vseh DANSKIH OTOKOV.

2. *NEMČIJA*

PROGRAM, KI GA JE NEMČIJA PREDLOŽILA DNE 25. FEBRUARJA 1999 IN VKLJUČUJE:

— območje v povodju OBERN NAGOLD.

3. *ITALIJA*

3.1 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 6. OKTOBRA 2001 PREDLOŽILA ZA AVTONOMNO POKRAJINO BOLZANO, KAKOR JE BIL SPREMENJEN Z DOPISOM Z DNE 27. MARCA 2003 IN VKLJUČUJE:

Območje Pokrajine Bolzano

— Območje vključuje vsa povodja v pokrajini Bolzano;

območje vključuje zgornji del območja VAL DELL'ADIGE – tj. povodje reke Adiže od njenih izvirov v pokrajini Bolzano do meje s pokrajino Trento.

(*Opomba*: Preostali, spodnji del območja VAL DELL'ADIGE spada pod odobreni program avtonomne pokrajine Trento. Zgornji in spodnji del tega območja se štejeta za eno epidemiološko enoto.)

3.2 PROGRAMI, KI JIH JE ITALIJA DNE 23. DECEMBRA 1996 IN 14. JULIJA 1997 PREDLOŽILA ZA AVTONOMNO POKRAJINO TRENTO IN VKLJUČUJEJO:

Območje Val di Sole e Val di Non

— Povodje od izvira potoka Noce do jezu S. Giustina.

Območje Val dell'Adige – spodnji del

— Povodja reke Adiže in njenih izvirov na ozemlju avtonomne pokrajine Trento, od meje s pokrajino Bolzano do jezu Ala (hidroelektrarna).

(*Opomba*: Preostali, spodnji del območja VAL DELL'ADIGE spada pod odobreni program avtonomne pokrajine Bolzano. Zgornji in spodnji del tega območja se štejeta za eno epidemiološko enoto.)

Območje Torrente Arnò

— Povodje od izvira hudournika Arnò do pregrad v spodnjem toku, preden se hudournik Arnò izlije v reko Sarca.

Območje Val Banale

— Povodje potoka Ambies do jezu hidroelektrarne.

▼M6

Območje Varone

— Povodje od izvira potoka Magnone do slapa.

Območje Alto e Basso Chiese

— Povodje reke Chiese od njenega izvira do jezu Condino, razen povodij hudournikov Adanà in Palvico.

Območje Torrente Palvico

— Povodje hudournika Palvico do pregrade, zgrajene iz betona in kamnov.

3.3 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 21. FEBRUARJA 2001 PREDLOŽILA ZA DEŽELO BENEČIJA IN VKLJUČUJE:

Območje Torrente Astico

— Povodje reke Astico od njenih izvirov (v Avtonomni pokrajini Trento in v pokrajini Vicenza, dežela Benečija) do jezu blizu mostu Pedescala v pokrajini Vicenza.

Del reke Astico v smeri toka med jezom blizu mostu Pedescala in jezom Pria Maglio se šteje za varovalni pas.

3.4 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 20. FEBRUARJA 2002 PREDLOŽILA ZA DEŽELO UMBRIJA IN VKLJUČUJE:

Območje Fosso de Monterivoso: Povodje reke Monterivoso od izvirov do jezov pri kraju Ferentillo.

3.5 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 23. DECEMBRA 2003 PREDLOŽILA ZA DEŽELO BENEČIJA IN VKLJUČUJE:

Območje Valle de Torrente Venina

— povodje reke Vienna od izvirov do naslednjih meja:

— na zahodu: dolina Livrio,

— na jugu: Alpe Orobie od prelaza Publino do vrha Redorta,

— na vzhodu: dolini Armisa in Armisola.

3.6 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 23. SEPTEMBRA 2004 PREDLOŽILA ZA DEŽELO TOSKANA IN VKLJUČUJE:

Območje Valle di Tosi

— Povodje reke Vicano di S. Ellero od njenega izvira do jezu pri Il Greto v bližini vasi Raggioli.

3.7 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 22. NOVEMBRA 2005 PREDLOŽILA ZA DEŽELO TOSKANA IN VKLJUČUJE:

Bacino del Torrente Taverone

— Povodje reke Osca od izvira do jezu nizvodno od ribogojnice Il Giardino.

3.8 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 2. FEBRUARJA 2006 PREDLOŽILA V DEŽELI PIEMONT IN VKLJUČUJE:

Območje Valle Sessera

— Povodje reke Sessera od izvirov do jezu „Ponte Granero“ v občini Coggiola.

▼M6

3.9 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 21. FEBRUARJA 2006 PREDLOŽILA ZA DEŽELO LOMBARDIJA IN VKLJUČUJE:

Območje Valle del Torrente Bondo

— Povodje reke Bondo od izvirov do jezu Vesio.

3.10 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 22. MAJA 2006 PREDLOŽILA ZA DEŽELO LOMBARDIJA IN VKLJUČUJE:

Območje Fosso Melga – Bagolino

— Povodje reke Fosso Melga od izvirov do jezu, kjer se reka Fosso Melga izliva v reko Caffaro.

4. *FINSKA*

4.1 PROGRAM PROTI VHS ([1]) VKLJUČNO S POSEBNIMI UKREPI, KI GA JE FINSKA PREDLOŽILA DNE 29. MAJA 1995, KAKOR JE BIL SPREMENJEN Z DOPISI Z DNE 27. MARCA IN 4. JUNIJA 2002 TER 12. MARCA, 12. JUNIJA IN 20. OKTOBRA 2003 TER 17. MAJA 2005 IN VKLJUČUJE:

— vsa obalna območja FINSKE s posebnimi ukrepi za izkoreninjenje v:

— pokrajini Åland,

— zaprtem območju v občini Pyhtää,

— zaprtem območju, ki zajema občine Uusikaupunki, Pyhäranta in Rauma.

([1]) Glede IHN je bil podeljen status odobrenega območja, program pa je bil z Odločbo 2005/770/ES zaključen.

▼M6

PRILOGA II

PROGRAMI, PREDLOŽENI ZA PRIDOBITEV STATUSA ODOBRENE RIBOGOJNICE ZNOTRAJ NEODOBRENEGA OBMOČJA GLEDE ENE ALI VEČ BOLEZNI RIB VHS IN IHN

1. *ITALIJA*

1.1 PROGRAM, KI GA JE ITALIJA DNE 2. MAJA 2000 PREDLOŽILA ZA POKRAJINO VIDEM V DEŽELI FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA IN VKLJUČUJE:

Ribogojnice v povodju reke Tagliamento:

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio.